

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

TÁRSADALMI HETILAP

Főszerkesztő: Molnár Sándor

ELŐFIZETÉSI ÁR:

1 hóra	15 lei
12 hóra	39 -
24 hóra	83 -
52 hóra	150 -

SZERKESZTÉS ÉS KIADÓHIV:

Petroşeni
Megjelenik hetenkint
Egyes szám ára 4 lei

Bankoknál, intézményekben részvénytársaságoknak és kaszinóknak éventén 500 lei.

A héten Dr. Romulus Miocut illeti a szó

Köz tudomásu, hogy, városunkban fejlődés és előhaladás a háború után csak, azóta számították, mióta Dr. R. Miocu volt ennek a városnak polgármestere. Mióta Dr. Miocu átadta a jelenlegi városi övezelőknek a városát, csak visszafelé fejlődünk és

előrehaladás seholsem tapasztalható. Epen azért kiadások voltak Dr. Miocunak a véleményére, hogy mi a programja, teendője az esetben, ha ismét a város élre kerül. Kérdésünkre Dr. R. Miocu az alábbiakat mondta:

„On tudja kezdte beszédét Dr. Miocu-hogy nem szeretem a sok beszédet és azokat, akik sokat beszélnek és semmit sem csinálnak. Először cselekedni szoktam és aztán beszélni, mert céloim sohasem volt demagógia és a politikai sarlatánizmus, hanem közérdekben való munkálkodás, a melyet most azok az urak szeretnének eltüntetni, akik eddigi ténykedésük által semmit sem tettek a város érdekében”.

Még is, most a városi választások előtt kíváncsi az ön véleményére petroşeni lakossága a mely sokat köszönhet az Ön polgármesterségének.

„Mindenekelőtt szeretném ha a lakosság megértene intenciómat most is, mint a múltban tett, mikor is meggyőződött róla, hogy az én polgármesterségem idejében mindenki érdekét egyformán képviseltem és nem ulozok, ha kijelentem, hogy hasznára voltam a városnak és munkálkodtam, hogy ez a város fejlődjön és előrehaladjon. En indítottam meg az új városához érdekében is a harcot, a mely azóta talán tőle alatt is lett, volna, és a melyet ha a város élre kerültük, meg is, valóstok. Ezennelük egy másik tervemet is keresztül szeretném vinni, főleg a munkások érdekében és ez a Páringon felépítendő szanatórium volna és egy rendes autó ut megépítése a páringra, a mi által az idegenforgalom is emelkedne és ebből tekintélyes haszna lenne a petroşeni kereskedőknek is, de a munkások részére lesz elsőrendű egészségügyi intézmény akik ott gyógyulást fognak találni.

Egyébként nem akarok reklámot csinálni magamnak, mert hiszen mindenki tudja hogy mit tettem ennek a városnak az érdekében. Mindenki tudja, hogy milyen rendetlenséget találtam én ennek a városnak az adminisztrációjában, mikor átvettem és mindenki tudja, hogy mikor átadtam több mint négy millió lejt, hagytam a jelenlegi vezetőknek, mint a város vagyónát. A piac rendezése, vásárcsarnok megépítése, a vízvezeték, csatornázás kibővítése és annak a számlálás upacának, a rendbőzása mind, mind többet beszélnek az én munkálkodásomról, mint az-a propaganda, a melyet egyesek hazugsággal rólam terjesztenek. A petroşeni lakosság azonban sokkal becsületesebben gondolkozik, minthogy ezeknek a hazugságoknak találassa. Ha csak sirást és panaszt hallok minden oldalról és ez a panasz nem ellenem szól. A város lakossága sir és panaszkodik a nagy adók és egyéb nyomorúság miatt és így végtelenül sajnálják, ha a mostani válaszláson még is azokkal szavazna, akik ezt a nyomort előidézték. Ha azonban a polgárságnak továbbra is teciék ez a helyzet, úgy itéljen és viláson azt a kit akar, mert saját magáról fog dönteni; hogy jobb, legyen e mint eddig volt és ha mint mondtam a jelenlegi politikai demagóggal akar kormányozni, úgy nekem igazán nem fog ártani csak magának. Ha azonban a petroşeni választó polgárság úgy gondolja, hogy elég volt a hazugságokból és a jelenlegi rossz gazdasági helyzetből és azt mondja, hogy jöjjenek azok akik ennek a városnak a fejlődését elővitték és a polgárság és munkásság érdekében nem feledkeztek el sohasem, akkor az abbahagyott programot folytatni fogom ott, ahol elhagytam, ennek a városnak és minden lakosának az érdekében és az lesz, a céloim, hogy előrehaladás és fejlődés következék a másfél évs stagnáció után.

Ez az én ízenetem petroşeni lakosságának”.

Ismételten kijelentjük, hogy hazudtak a kik azt állították, hogy Dr. Miocu üresen adta át a község pénztárát

Az elmúlt vasárnap gyűlésen a nemzeti párti korussok ütemelésén az a rágalmat merített emélni Dr. Miocu volt polgármesteréről, hogy üresen adta át a község pénztárát, mikor a nemzetiek azt átvették, apunk elmúlt számban már megírjuk, hogy ez az állítás az uraknak kézőssége; a magamért: merthízen a kezében levő pénzcsere verhal, a melyet maga özván volt prectetus is aláírt, igazolja, hogy a község pénzgágyona négy millió lei nél több volt és a igaz amit ezek a rágalmazók most terjesztenek, hogy csalásért vád alá kell helyezni, mivel lyan proceverbeál írtak alá, a melynek valóságoság nem győződtek meg és nem képviselték a község érdekét szívet és lélekkel. De tovább megyünk és jelenítjük, hogy akkor meghazudtoljuk magát a prectust is, aki a kezünk között levő proceverbeál láírt és elismerte, hogy Dr. R. Miocu több mint égy millió lejt adott át a jelenlegi nemzeti vezetőknek.

Receannak arra az állítására, hogy Dr. Miocu törénytelentl fizette ki azon összeget, illetékes helyről

közül velünk, hogy ha Receanu tudta akkor, hogy törvénytelen az összeg kiosztása, akkor a felelőst huzozta lejt, miért nem adta a munkásoknyvtár aláírja, vagy mikor akkoni helyettes polgármester miért nem állt törvényadta jogával és miért nem utastotta vissza a neki jutott huzozzer lejt?

Különbön a munkások körében mindjobban kialakult az a vélemény, hogy Receannak elháríták a munkásság érdekeit, mert azzal a párttal kötötté paktumot, a mely 23 munkásestestvértnek gyilkolta le leguiben és elkezdte a petroşeni város zászlóját és magáí Receannal és egy hónapig tartották a demit törvények beúntatás és Moldovánál hónapokig beúnta tartották ártatlanul a Muntean féle provokáció miatt.

Munkások! Ne felejtsetek el, hogy a Nicu, Receanu Halmos féle blok becsapott benneteket és úgy adjatok rá méltó választ, hogy Dr. Miocu listájára az I vonalra adjatok minden szavazatot.



Dr. R. MIOCU
Petroşeni volt polgármestere az I vonallal ellátott lista vezetője.

Jegyzetek

Bartha ur- Allah növesze meg a szakállát szintén Molnárról beszélt, hogy Molnár is ott volt valamikor a szocialdemokrata pártban a vezetők között ami valóban igazos, Molnár büszke is, erre mert ott megvan, hogy az igazságból egy jótányit se engedjen és ime mi történnék? Az igazság kimondásáért éven azok haragszanak, akikből annak hírdetését megtanulta.

Az azonban már sok, hogy a helyi városi ügyekbe idegenekkel akarnak parancsolgatni a blokisták. Mióta van az, hogy a petroşeni városi polgárságnak ügyeit leneai, lupeni, kolozsvári és buzaresi vojnikokkal intézik el és akarják a tókárú forrasztani a szót a petroşeni adófizető polgárságnak és munkásságnak? Tudjuk hogy a blokisták vidékről kértek injekcióit. Megállapított tény azonban orvosilag, hogy azok akik injekcióval élnek, rövid életűek és nem élnek sokáig.

Dr Halmos szöbészede nem fájhat senkinek. Hattuy dala volt ez a nagy marxistának, a ki most írja memoárját, melynek címe az lesz, hogy: így járt mindenki, aki úgy politizál mint én.

„Kevészámú” olvasóinkal tudatjuk, hogy Varga Mihály ur arról értesít bennünket, hogy ő nem azstalos, hanem magyarpárti tag és iparművész. Ebből két dolgot tudunk meg. Az egyik, hogy Varga. Mihály ur iparművész, a melyből a városi politikának semmi haszna nincsen- és a másik, hogy Varga Mihály ur nem az iparosokat képviseli hanem az iparművészeket. Vagy is a petroşeni iparoság a nemzeti listán egyáltalában nincsen képviselve. A fánáljuk ezt a petroşeni iparoság jegyelmébe a tö ki városi tanácsválasztáson.

Szavazzatok erre a I jelre

Ez a Dr. Miocu listája

Az urnák előtt

Irt: Dr. Muci József ügyvéd

Községi tanács választása előtt állunk. Minden jelölt igyekszik magának biztosítani a szavazók jóindulatát, hogy megkaphassa a szavazatukat is.

Igy tehát érthető, ha én is, mint a jelöltek egyike városunk szavazóhoz fordulok.

Hogy is szólítsam meg városunk magyar választót? Addig törtém a fejem rajta, hogy elhatároztam, maradok a városunk „Magyar Választói” megszólítás mellett (csak aztán ok is maradjanak mellettem szavazataikkal).

A megszólítás már meg volna, a többi majd csak meg lesz.

Hát igen. Most programot kellene adni jobban mondva ígérit, hisz minden program arra jó, hogy legyen mit nemem tartani.

Epen ezért nem is próbálkozok én itt összeállítás papíron programot. Nem ígérem, hogy „Szavazatok csak rém magyar választók aztán majd csinálók én demokráciát, legyenek csak megválasztás. Majd megszűntem a munkanélküliséget községünkben, ha nem megy másként majd bérbe veszünk valahol egy bányát s ott elhelyezzük az itteni magyar munkanélkülieket. A községi alkalmazottak ezután a mi kisbességünk sorailból fog kikérülni. Minden községi tanácsos, hirdetés magyarul fog lenni. Feleltemet a nyáratársulattal a munkások bérét Leszállítottam a magyar választók községi adóját a felére. Leszállítottam a helybeli bankokkal a kamatlatbat.”

Nem ígérem én ezeket. Mert ha ígérem, akkor igazán csak „program” lenne, hogy legyen mit be nem tartani, mert lehetetlen lenne meg is tenni azokat.

Azonban azt állítom s ígérem, hogy becsületes jó szándékkal fogok résztvenni városunk ügyei intézésében, minden hozsám forduló körítés s ügyét jó akaratall igyekszem a lehetőséghez képest elintéztetni s minden tehetéssel megvédeni fogom kisbességi érdekeinket e községben.

Nem jóvok hangzatos frázisokkal, hogy „minden jó lesz” ha megválasztotok! Hisz azt nem is lenne szabad elhinni.

De állítom: a községi tanácsválasztás helyi érdek, mely a városunk egyéneit, azok érdekeit illeti egyenként s összesen. Az egyénekből tevődik össze a köz. Ha az egyén a saját maga jó felfogott érdekét elhanyagolná, azzal nem tördök, akkor mivel akar tördöni? mit akar szem előtt tartani?

Városunk minden tagjának a békés együttműködés elvét kell követnie.

Városunk nagyon különböző egyénekből s érdekekből tevődik össze. Foglalkozás szerint: kereskedők, iparosok, munkások, szellemi foglalkozásuk, földművelők, bányatársulat, azzal nem tördök, akkor mivel akar tördöni? mit akar szem előtt tartani?

Ebből van haszná a köznek s így válik azután az egyén javára is.

A különböző érdekek összeegyeztetése van megválasztás azon a községi tanács tagjait jelölő listán, mely mint második számú lista a római egyes jellel van ellátva, melyen az első helyen dr. Mocu volt polgármester foglal helyet.

E-listán a mi magyar kisbességünkkel 6 jelölt képviseli, jó magam mint szellemi foglalkozás, Pásztor Lajos kereskedő, Kurkó János cipész, Schreiber Árpád bányászati vezető, Budai Lakab s Gurka Béla bányászok.

Városunk Magyar Választói! Fölhojjátok meg a fennírtetk s szavazatokkal járuljatok ahhoz, hogy városunk tanácsába városunk fiai kerüljenek, akik itt nőttek fel jóban-rosszban

e városban, láttak annak fejlődését s abban közre is működtek hathatósan, ismerik városunk minden ügyétbajt s annak lakóit.

Járuljatok ahhoz szavazatokkal hogy ezen római egyes [jel alatt levő lista a maga teljes egészében megválasztassék!

Tegyetek a „Votat” bélyegzőt a kettős számú egy vastag egyenes álló vonallal — [jel] — el-látott listára, megválasztva ezzel azt, hogy városunk vezetősége régi úgynevezett megszűnt tagjaiból kerüljön ki, ahol helyet foglal a város minden faju-nyelvű vallásu-foglalkozás s érdekkörű tagja, a választásutal munkásai, a román a magyarral, a keresztény a zsidóval, békés egyetértésben, városunk s a saját maguk javára!

Figyelő

Az elhunyt vasárnap gyűlést tartott a templomból hozatott község és a korzó népekből regnálódott emberekkel a helyi úgynevezett blokkpart. Ezen a gyűlésen sok beszéd hangzott. A magyar ember azt tartja, hogy sok beszéd szegénység. Ezt igazoltak a gyűlés szónokai, akik elősegítők és előidézői a másfél év óta tartó nacionalista elszegényesítő politikának. Megkell állapítsuk, hogy a kommunispartus is megsegényítő tönkösben beszélt egyez szónok és pl. nagyon elkelt itéleti Dr. Merza beszédét, aki csak úgy fitymálódva jelentette ki, hogy annakidején alkalmuk lett volna a liberálisokt lámpavásra huzni, de nem tették. Hát igazán községünk Merza képviselő urnak ezt a demokráciát képviselő vallomását és meg állapítani kívánjuk, ha már a kezdetet ilyen demokratikus alapon akartak csinálni akkor ma már igazán rájuk illelt volna a „demokratikus” jelzés. Mi nem ígértünk senkinek lámpavasat mert az mincsem velünk egy véleményen, azt tiszteljük is őket, ha programjukat a mit igrnek betartják, de a nemzetipart ennek az ellenkezőjét cselekedte eddig és így sem lámpavasat, sem erkölcsi leckét a liberális pártnak adni mincsem jóga.

Pardon Garbovan ur, Ön az elhunyt vasárnap elfeledkezett arról, hogy a haladást képviselő és a sajtozsabadságot minden körülmények között tisztelő szocialdemokratapárt elveit képviseli és a legvéresebb száju diktátort is felülmúló vehemenciával megsejtette a sajtozsabadságot. Ez a ténykedés ellentétben áll a szocialdemokratapárt tiszteletreméltó programjával. Tanulmányozza az ezt a programot túztetessen és minthogy mi tiszteljük az Ön véleményét, Ön is tanulja meg tisztelni a Zsilvölgyi Napló véleményét is és a kritika, ha politikusnak szánta Ön a sorsa, nevege sértőnek.

Az a gyűlés azonban nem volt egybértő összehajlás, mint Dr. R. Mocu tiszteletreméltó személyeért, aki egy-maga olyan nagy személyiség, hogy teljes három órán keresztül róla beszéltek és egy egy szónok hazudott is róla eléget. Azok akik ellene beszéltek, Nicu-Receanu minden tagadás ellenére is általa lettek nagy emberek. Nicu még pár évvel ezelőt is szívesen szedte fel a liberális párttól a havi általát és mint egy gerle turbekolt Tatarescu és Dr. Mocu kebelén. Sajnos Dr. Mocu nem

tudta, hogy a gerlek harapni fognak. Receanuból soha politikai ember nem lett volna, ha Dr. Mocu nem segített volna elő és nem csinált volna belőle embert, mert Receanu urn járhatótt kint külföldön, mint szabó segéd, de politikában nagy ember csak Dr. Mocu keresztült lett. Haj milyen jó liberális volt ez Receanu Dr. Mocu idejében. Hogy szobrevágt a végrehajtások után beszédet ezeket, a melyről most azt mondja, hogy törvénytelen volt vagy is ha törvénytelen volt, akkor ő is törvénytelenné vágt azzal azokkal az összegek. Kérdezzük, mi a munkásságot, hogy tisztelesség dolog volt e, hogy Receanu a liberális bányák zöldség szállította volt és ezért nyugodtan szobrevágt a százezeket s közbe ragaszt szidta a liberálisokat.

Molnárról, ennek a lapnak szerkesztőjéről is sokat beszéltek. Kínít személyt lenni, akárnyi száz esik e völgyben mintha valaha is má lett volna mint újságíró, aki az igazat minden körülmények között megszerelt írni és így nem lesz baj, ha megírjuk róla, hogy őt azért támadják volt barátai, mert sok jót tevelik. Csupa szerénységgel, de megkell említeni, hogy Molnár volt az, aki annakideje Receanut ajánlotta városi tanácsosnak és Receanut Tatarescunak bemutatta, akik Receanumindjárt arra kért, hogy intervenciót a Peroseni bányánál, hogy tőle, Receanutól szalonát vegyenek. Nem a munkásság érdekevo a fontos, hanem hogy a szalonatt eladhasa és ezért ígerte, hogy jó füsz lesz. A következő héten Receanut kinevezték városi tanácsossal Kinevezték Molnár ajánlatára, mert munká egy sem akadt aki Receanut ajánlotta volna e a párt akkor utólag kénytelen volt belenyugodni, ha Receanu urn bezonizálta, hogy e nem igaz, akkor mello arra az elvre, melyet képvisel. Hogy Receanu ezt Molnárnak így hálál meg most, az Molnár előtt természetes. És e sem utolsó ténykedés Molnárnak Recean érdekében, mikor megvédte Bird Péter és társainak az inzultusát. Ha Receanu bebiznyítja, hogy ez nem igaz, akkor mello arra e elvre, melyet képvisel. De nem kisebb harc Molnárnak Recean érdekében az sem, mikc exponálta magát Receanu képviselőisége mellett és az állását is elvesztette Receanu miatt Igaz e ez Receanu urn vagy nem? Sajnos Mo nár sem tudta, hogy a gerle harapni szokott,

Szavazz e jelre

Gallért 20% árleszállítással mos a „Crystal” (Kistály), Kolozsvár

gözmösögyár

Képviseli: Izrael B. Weiss, Lupeni — rövid-és divatárúzelete.

Képviselői keresztetnek: Déva, Hátszeg, Lugos, Karánsebes és Brád részere

Felhívás

Folyik a választási propaganda. Szükség van minden munkás szavazására. A polifalvai munkáidalmi érdekcsoport megkondította a nagylaragot, kanyarokba ha róka szavazatok nem lesz többet munkáilágas a Zsilvögyben. Ez t körülö a munkások élbe a rosta nélkül nemzeti-paraszt part mondják: ti tudunk és fogunk rajtatok segíteni.

Hogy a kormány nem oldotta meg a munkanélküliség kérdését azon rövid másfél év alatt, amióta ralmón van, nem tesz semmit. Az egyszerű elgány s azt mondta, mikor az „Ölelésge a Király Neveben” kihirdetett ítelet nem tetszett neki, hogy Ölelésge a árny még nem szolgáibor s így a kihirdetett ítelet nem gult.

Mit tud a kormány. Minden kakas a maga szemétfombján ur. Itt mi vagyunk a kormány-mondja a propaganda után a nemzeti-paraszt part harcosa, és ng mi akarunk, mi tudunk eszedekni is, Épen ezen gondolkozu k rövid egy év óta már! Még is talaltuk a módját. De ára van! Szavazatok reánk. Ha a köznyelmes nyeregbe beleszittik, reszkesz világ mit fogunk mi csinálni nekik:

Kibérleljék a bányákat. Mindenkit elhelyezzzünk itt, meg saját magunkat is! Eldorádo lesz a Zsilvögye. A mai nagy helyett 14 mászk lesz hetenként.

Azt azonban nem mondják, hogy mi lesz azokkal, akik már a bányáknál vannak. Azokat biztosan majd menesztik, hogy helyet csináljanak a munkanélkülieknek s saját maguknak. Azt sem mondják, hogy majd ki fogja a mászkákat fizetni. Az Urstein, mert azt nem maradt adós aánknek.

Ilyen körtek fogásnak ma már 'senki sem fog felúlni. Az áres minden alapot nélkülözö hazze igertések ideje már lejárt. Hsz ugyan ki lenne hajlandó elhinni a választó listájukon szereplő 18 elokelő embernek, hogy ok bérbe fogják venni a bányákat? Ki fogja neki bérbe adni. Egyenlőre még a tarsulni, nem ajánlotta fel nekik hogy vegyék tölle bérbe. Ha bérbe adni is lenne a válya, velők akkor sem állna szóba senki, hisz a bányatermeléshez órási töké kell. Ezzel minden tisztában van. Hogy mégis szöva tesük e kérdést, csupán azért van, hogy réz akarunk mutatni arra, hogy mit várhat városunk lakossága a azoknak a safrárközdások, akik ilyen nemes eszközökkel törekednek előre a szent cél érdekében.

Ma, amikor mindenki jó érzéssel bír a köztársaság volna közreműködni, hogy a legteljesebb harmonia, jó indulatu együttműködés érzése hasson át mindenkit, hogy sikerüljön elhárítani városunk febl a fenyegető rémet, a fokozott leplest, akkor még akadnak olyanok is, akik vagy nem látva tudatában felelősségüknek vagy épen nagyon is tudatában lévő felelősségüknek, hajlandók a rombolás csöváját a kezükbe venni és elvetni, nem gondolva annak kegyetlenségét városunk következményeivel. Igaz, nekik erre is lenni szöva volna a recipiék. Ha nem fogják megválasztani bennünket-gondoljuk ok-nem kötelező az ígértetük, ha pedig megválasztottuk és ígértetünk teljesítését próbálunk kényszeríteni, ott a Luptei megadás.

Választó polgárok! Jól fontoljátok meg, mielőtt a „Votat” belyegőt reá ítétek a szavazó lapra. A magatok és családotok boldogulása azt követeli, hogy ne dűjtek fel alapítan hamis ígérteteknek. Keressek meg a I-el-előtti listát, ott találjátok azokat, kik városunk s annak lakói érdekeit képviselik s képviselői tudjátok Ott találjátok meg városunk minden rétegeit Szavazatok az I-el előtti listára!

Bodega és csemegeüzlet megnyitása

Tisztelettel értesítem a mélyen tisztelt közönséget, hogy petroseniben a Bul-Regele Ferdinand 82 szám alatt bodega és csemegeüzlet nyitottam és elom a mélyen tisztelt közönség pontos és megelégedett kiszolgálása.

Gazdag csemege, sonka, felvágott, cukorka és déli-gümölcs raktár.

Tisztelettel:
PALLAS cukorka és csemegeüzlete.

Választók!

Akarjátok-e a város fejlődését?

Óhajjátok-e a város lakói között a békés egyetértést?

Akartok-e becsületes gazdálkodást a városban?

A 16 iki városi választáson szavazzatok a jelle.

Szavazzatok az alábbi jelöltrekre:

Dr. Micou Romulus
Dr. Schäffer Hermann
Braha Adrian
Dr. Mucsi József
Melenciu Vladimir
Pásztor Lajos

Munteanu Tivadar
Schreiber Arpad
Golgoſtin Sabin
Buday Jakab
Berta Demeter
Kurkó János

Mihutni Danila
Hoffmann Miksa
Jitea György
Miclea István
Stanciu Miklós
Gurka Béla

A demokráciából, ablakbetörés, fenyegetés és terror lett

Ma már bebizonyosodott tényként könyvel el az ország közvéleménye, hogy a jelenlegi kormány lejárt a demokrácia útjáról és elfeledkezett ellenzék korábban tett ígértetéről. Igazolja ezt az a fájdalmas panaszok, a mely az e-épész országban a most folyó adókievítés alkal-mában felsír mindenütt. Még elgondolni is merészség, hogy a jelenlegi szössz gazdasági helyzetben az adókat helyenkint sok százalékkal emeljék. Ebben az ügyben lent járt Merza képviselő sem ért el semmit mert a miniszter azt választotta Mertzának, hogy nem hazafias dolog hogy épen a kormánypart képviselő kéri az adószállítást. Vagy a deputat ur nem vègzett semmit és tovább folyik a tulmagas adózás és senkisésem teszen a lakosság érdekében semmit.

Ezt a szomorú politikát ugylászik azzal akarák palástolni, hogy fenyegetések és megfélemlítéssel igyekeznek elcsúsztatni a panaszt. Igazolja ezt, hogy az elmúlt vasárnap Cuidot felkerekese egy csoport nacionalista és azt tanácsolta neki hogy jó lesz, ha nem teszi ki a labát a gyűlés alatt az uccára. Előtte való este pedig, betörték a Jiul Cultural nyomda ablakait, a mely szintén csak a feligazított demagógia következménye, Végelétlen csodálkozunk rajta, hogy mirevaló ez az izgalom, ha az illetékesek biztosak a győzelemben.

Erre a petroseni választásoknak egy egy választás lehet, hogy a mostani városi tanácsválasztás csak Dr. R. Micou listájára szavazzunk, melynek jele az X vonal.

Munkások, Iparosok, Választó Polgárok!

A nemzeti listán a petroseni iparossgot senkisémm képviseli.

A nemzetieknek az iparossg nem volt jó, hogy egy helyet jutassanak a petroseni iparossgnak...

Varga ur ugynn is azt írta, hogy ő iparművész és nem az iparossgot képviseli hanem a magyarpartot.

Nefeletjések el, hogy Dr. Micou listán négy bányász van, a kik ott dolgoznak velelek és a nemzeti listánlontól helyjuttat a bányászszervezetek. Kiszúrtak a szemét a szervezetenk és utolsó helyen adták neki kegyelemlőből egy helyet, holott első helyen kellett volna lenni a bányászszervezetnek.

A Dr. Micou listán két petroseni iparos jelölt van, akik régi lakosai a városnak és ösmerik az itteni iparossg baját és szenvedését. Ez a két érdek iparos Muntean Todor és Kurkó János.

Ezen a listán van négy jelölte a magyar-ságunk is.

Dr. Micou listáján a petroseni zsidósgot két jelölt képviseli.

A nemzeti listán csak egy zsidónak adtak helyet, az az Dr. Halmos nem hirt még egy zsidójelöltet találni.

Henryreigazítás. A hely Evangélikus egyház vezetése közli, hogy az elmúlt szombaton tartott mulatságnak semmi politikai színezete nem volt, amelyet szívesen igazított helyre

Színház

Megkell dicsérni a direktőrt, a miért Szentgyörgyi Mária vendégként szerződtette. Helyesen és okosan eszedekelt, mert zsalat variátja a megzokott de egyebekit máris egytette.

Szentgyörgyi Mária két darabban, az Éva Orfón-ben és az Aranyhátuban adott szépet és emlékeztet. Legutolsó ítelte őia nemcsak játéka, de a hangja is nagyon szépen és érdekesen fejlődött. Alai eredetien szölkak, akár a madár dalá, vagy a dalas csobogása a mit szívesen hallgat az ember és gyönyörködik benne. Dalain kívül játéka volt megkapó és elismerésemelő.

A fenti darabban máltó partnere volt Fratta Géza és Hevesi, a kik a férfi himnarek, az örök emberi harc hálás szerepében adták vissza tudak egyetvát Kriszán Karola Salgó, Hegedűs, Buday érdemének megfelelő elismerést, melyet szívesen preztantunk nekik. Hevesi frakája az Éva grófnőben nagyon rosszul állt. Kár, hogy a szinpad poros deszkáit nem locsolják fel.

Az „Aranyhátu” Vince operett és dalamos műz-kája mellett kellemes alkatis és alkalom nyílt Szentgyörgyi Mária művészetének csillogtatására. Ha két megállapítjuk róla, akkor mindent elmondunk a mit egy tételről séges énekesszínészről el lehet mondani.

Bartók Juci, Kriszán Karola, Fratta Géza, Baday Imre, Sălci, Nagy, Hegedűs M., Géza László Fodor Lászlórl csak jók íratunk, akik most is pillanatról pillanatra éreztetik a nézőkkel, hogy játékalak, leköltők és le-billineselik.

Szerkesztő üzenet

Keresztény, petroseni. Ön azt kéri tőlünk, hogy részvegyek a egy keresztény ember a nagybőben vártamul mulatságon. Valásznuk, hogy Éva tiva pinesen, de a vallás szerint nagyobbíbe mulatságokra jární nem szokás.

Vörös, kipálott gyermek testet Höfer krémrel kenünk

D-l Tek.

Str.

**Szövetet, garantált
jó minőségűt jutá-
nyos áron csak is
I. B. VEISZ
lupeni divataruházában vehet.**

Finom, kitűnő

FÖZŐ ECETET

minden mennyiség-
ben szállít jutányos
áron

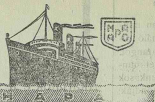
**FABRICA DE OȚET
PETROȘENI**

— Makacs székerekedés, vastagbélkataris, gyomorhaja, puffadás, vértorlódás, sárgaság, aranyeres csomók, csipőfájás eseteiben a terméskész „Ferencz József” keserűviz, reggel és este egy-egy kis pohárral bevéve, rendkívül becses háziorv. Klinikai megfigyelések tanúsága szerint a **Ferencz József** víz még ingerlékeny belső betegnek is fájdalom nélkül hat. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Értékesítés.

A **Steaua României** román biztosító társaság értesíti az igen t. ügyfeleit, hogy Junger Sándor petroșeniyi lakos semmiféle nexusban nem áll-intézetekkel.

Miután tudomásunkra jutott, hogy Junger Sándor klenseinket különböző ügyekben nevében kereszte fel, ügyfeleink saját érdekeink áll nevezett elutasítani és nekünk kellő időben bejelenteni, hogy ellene a megfelelő megtorlást fogantatásaituk.



A legnagyobb német hajózási társaság, melynek 180 saját hajói kizárólag HAMBURG-ból indulnak az egész világra.

a Hamburg - America - Linie
kitűnő és legjobban szervezett
szolgálattal

KANADÁBA
(Montrea és Winnipeg)

**Északamerikába
Középamerikába
Cuba-Mexico-ba
Délamerikába**

és a többi földrészbe.
Félvilágosítások és ismertetők
díjmentesen kaphatók:

Hamburg-Amerika Linie S. A. R.
Lazarovits L. H. vezérigazgató
Timișoara Str. Mercy 2.

Cluj, str. Regele Ferdinand 69.
Timișoara, str. Mercy 2.
București, Calea Griviței 183.

Uzina Electrică soc. peacții

Petroșeni — Anagráktára :

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. Csallárok izomlappák és fűzőkészletek a legújatagosaabb áron

valamint Standard, Philips és
Nora Radiókban, és Radió al-
katrészekben nagy raktára min-
den génytel kielégíti. A Radió
osztály Petroșeni Bul. Regele
Ferdinand Marek házában van.

A világirodalom legszebb könyvei
érkeztek román és magyar nyel-
ven a legújabb újdonságok

Szabó István

petroșeni és lupeni könyvkeres-
kedésben

Tekintse meg a könyveket a
kíratatokban.,

**Bizet, Gounot, Ha-
lévy, Puccini,
Verdi stb.**

művelt, a létező összes operák
gyorsan és pontosan megkaphat-
ják, bármilyen szerszere vagy parti-
túrában az ország zeneműköz-
pontjától. Moravetz zenei műkeres-
kedésről, Timișoara, Jergye-
nyen. (1)

„Az Erdélyi Elet” a legrégibb, legősebb, le-
nébb, legújabb — legkedveltebb hetilapja
iparosnak, kereskedőnek, munkásnak, művész-
nek. Aki olvassa az Erdélyi Eletet, elősegíti
azt az újság, amely az új hazába szorult ki-
sebség jogairól harcol. Olvassa és terjessze az
Erdélyi Eletet. Románia minden városában he-
tekint megkaphatja az Erdélyi Elet legújabb
számát.

Eladó

10 CSALÁD MÉR, 16 családnak való
modern berendezéssel együtt Vulcan ban
Str. M. Viteazul No. 72

Mint a tej és a hõ

olyan fehér lesz az aren, ha valódi és kitűnő
tejből csak néhány alkalommal ápolja arcát
s vigyázz arra, hogy ne hamisítványok és
silány utánzatokból álljon arc szépítő szere és
nem engedi magát félrevezetni. A sok hamisít-
vány és rossz arckrém mentse felülmulja a rög-
g és megbízható pompás anyagból készült

Kárpáti Benzoe Krém

a melynek hatása csodás és pótolhatatlan. Nem
teszi az arcot kellemetlenül zsíros és fényessé,
hanem úde színt fehérséget és frissiséget va-
rázsol az arcból és az arc valósággal új szí-
letik használata után.

Egyedüli földárutó hely az egész zil-
volgye részére és

kapható

a Kigyó Drogáriában Petroșeni
és Kelemen gyógyszerár Lupeni